



**Berta Elena Vidal de Battini \***  
(República Argentina)

### **El zorro y el quirquincho meleros (Tucumán)**

Un quirquincho con un zorro eran compadres. El zorro era bastante pícaro y le hacía muchas picardías al quirquincho. Y el quirquincho dice un día:

-Lo voy a embromar a mi compadre.

El quirquincho le invita al zorro a las lachiguanas. Y le dice:

-Yo me voy por este camino. Vos andate por el otro. Cuando hallís alguna lachiguana me gritás y yo te voy a gritar a vos cuando halle alguna.

El quirquincho le gana el camino y sigue, se sube arriba de un arbolito y si hace una bolita bien agarra del árbol. Y llega el zorro con un palito que era un hurgunero<sup>143</sup>, y piensa que el quirquincho era lachiguana. Y le pega un grito al compadre. Y el compadre quirquincho no contesta. Y entonces piensa que se la va a comer solo. Y ahí ve cómo lo va a hincar pa comer la miel. Que el quirquincho 'taba con la cabeza arriba y la colita colgando. Y dijo el zorro:

-Esta lachiguana 'tá con la boquita pa abajo.

Le empezó a tocar por la colita con el palito y sacaba y comía. Y claro, no le gustaba mucho, que era la caca del quirquincho. Y determinó seguir viaje. Y se dio cuenta de la picardía, <sup>212</sup> y más allá se colgó él como lachiguana, y va el quirquincho y dice:

-Ve, una lachiguana. La vaa bajá.

Y agarra un palo y lo baja de un palo.

Y se van. Y le dice el quirquincho, después:

-Compadre, le vaa hacé un regalito. Aquí no más espere, le vaa a tráer una bolsa de gallinas.

Se va el quirquincho y tráer una bolsa de perros. Y el zorro le dice:

-Soltalas a todas juntas pa divertirme. Vamos ande ha sembrau aquél, ahí 'ta peladito.

Y le suelta en el campo pelau todos los perros. Y lo sacan al compadre zorro te pilló y no te pilló, hasta que el zorro se mete en una cueva. Y ahí se salvó. Y adentro 'taba descansando y coqueando, y prende un cigarrillo. Y los perros 'taban calladitos en la boca de la cueva. Y el zorro se empieza a mirarse el traje y se ve los pantalones muy sucios y hediondos con el susto, y que decía:

-¡Cómo será de cochina esta cola, ve lo que ha hecho!

Y los perros 'taban sintiendo. Y ahí decía:

-¡Pus! ¡Pus! Cola cochina. Comela caschis<sup>144</sup>. Comela caschis.

Y se pusieron en guardia los perros y asomó la cola ajuera, y lo pillaron de la cola y lo sacaron, y le hicieron charqui.

Y un día dice el quirquincho:

-Voy a velo a mi compadre quié hace en la cueva.

Y él ya sabía lo que iba a pasar. Va y le encuentra en el sembrau, el esqueleto blanco ya por el sol. Y que lo que le ve los dientes blanquiando

le dice:

-Pero, compadre, ¿pórqe se ríe tanto?

*Roque Guido Tarifa, 23 años, Tucumán, 1951.*

*Peón de campo. Ha cursado los grados de la escuela primaria.*

*A este cuento se agrega el motivo del zorro que, refugiado en la cueva, saca la cola sucia hacia afuera y lo matan los perros.*

\* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

---

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Súmese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) [www.biblioteca.org.ar](http://www.biblioteca.org.ar)

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). [www.biblioteca.org.ar/comentario](http://www.biblioteca.org.ar/comentario)

editorial del cardo